# Sechzehnter Jahresbericht der Dr. Steffan'sche Augen-Heilanstalt in Frankfurt am Main.

## Contributors

University College, London. Library Services

#### **Publication/Creation**

Frankfurt am Main : Druck von Feodor Körber, 1877.

### **Persistent URL**

https://wellcomecollection.org/works/bd69632r

#### Provider

University College London

#### License and attribution

This material has been provided by This material has been provided by UCL Library Services. The original may be consulted at UCL (University College London) where the originals may be consulted.

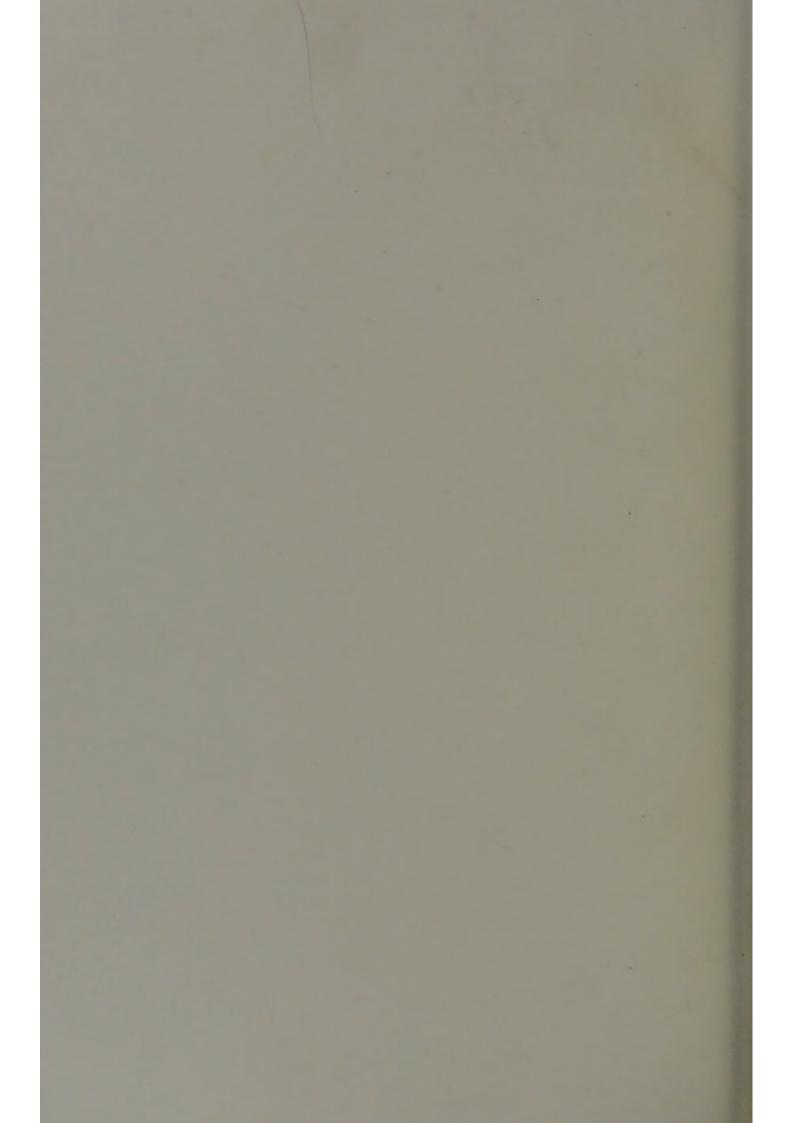
This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org





# Sechzehnter Jahresbericht

14

der

Dr. Steffan'schen

# Augen-Heilanstalt

in

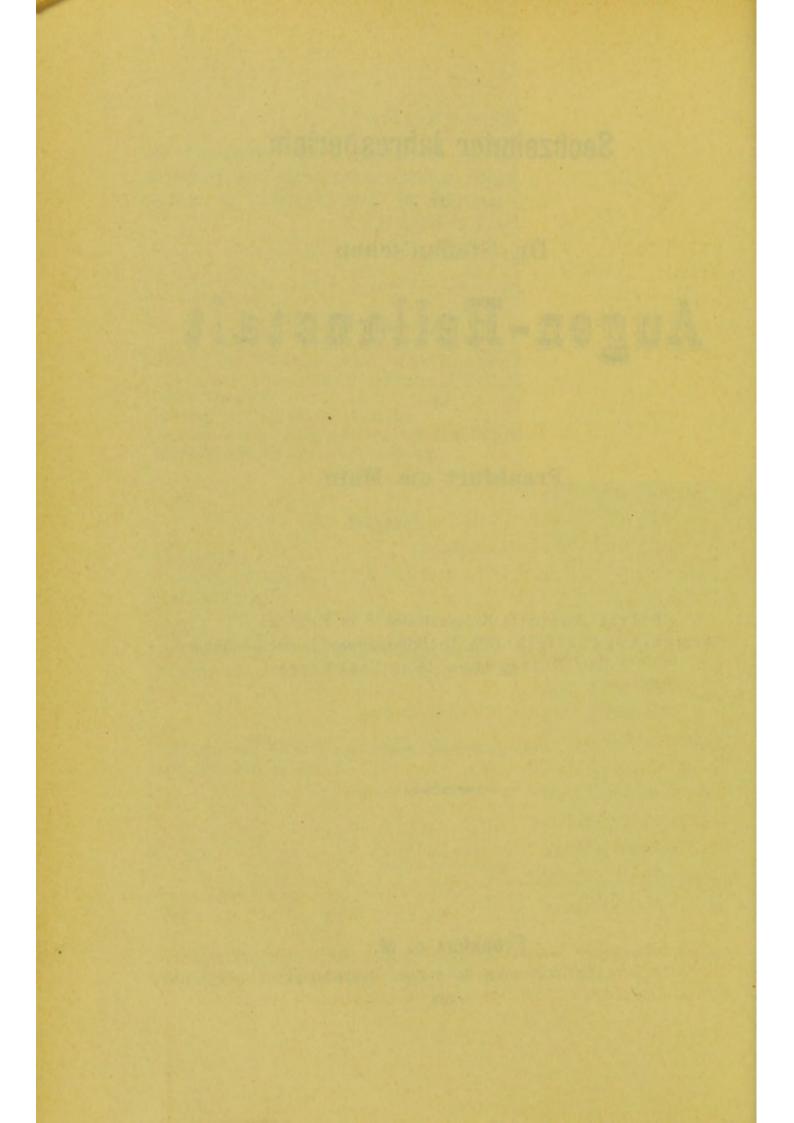
Frankfurt am Main

Privat-Anstalt: Krögerstrasse 8 in Frankfurt Armen-Augenklinik: früh. Dreikönigstrasse in Sachsenhausen, jetzt Holzgraben 16 in Frankfurt

Sur and

# Frankfurt a. M.

Druck von Feodor Körber 1878



Vom 1. April 1877 bis 1. April 1878 haben 4830 Augenkranke\*) Hülfe gesucht: 2597 in meiner Privat-Anstalt (Krögerstrasse 8 in Frankfurt), 2233 in meiner Armen-Augenklinik (früher Dreikönigstrasse in Sachsenhausen, jetzt Holzgraben 16 in Frankfurt). Diese 4830 Patienten vertheilen sich auf die folgenden Landesgebiete:

# I. Deutsches Reich.

#### Preussen,

a. Neue Provinze:	n:			Privat- Anstalt		Armen- Klinik
(Stadt Fr	ankfurt	1487	)	Anotato	198	
Frankfurt Sachsenh	ausen	55	{	1594	183	491
Frankf. (	Ortschaft	en 52	1		110	
Nassau				104		303
Kurhessen .				291		402
Hessen-Homburg				54		53
Hannover .				6		8
Schleswig-Holstein	nit Laue	nburg		1		1
b. Alte Provinzen				46		64
Königreich Sachsen	n.			2		5
Sachsen-Weimar				2		9
Sachsen-Meiningen		of Real		2		1
Sachsen-Koburg-Go	tha.			. 3		3
Sachsen-Altenburg		State?		1		1
der Kreise, und Bei		La	tus	2106	1	1341

\*) In dem 16 jährigen Zeitraum vom 1. April 1862 bis 1. April 1878 zusammen 52531 Patienten, davon kommen 28701 auf meine Privat-Anstalt und 23830 auf meine Armen-Augenklinik.

			Privat- Anstalt	Armen- Klinik
		Transport	2106	. 1341
Schwarzburg-Rudolstad	t			2
Braunschweig			2	2
Anhalt-Dessau			1	
Lippe-Detmold			1	
Oldenburg		791		2
Mecklenburg-Strelitz		and with	1	
Waldeck			1	3
Hamburg		weiline a	1	1
Grossherzogthum Hesse	en	h.da a	239	701
Bayern			64	95
Baden			25	22
Würtemberg			11	15
Elsass-Lothringen .		10000	4	2
II. AI	Isl	and .	67	42
Unbekannt woher? :		Call of the state	74	5
			2597	2233
				-

Was meine Armen-Augenklinik betrifft, deren Unterhaltung — abgesehen von den "freiwilligen" Beisteuern wohlwollender Gönner — mir allein obliegt, so schliesst dieselbe dieses Jahr mit einem mir zur Last fallenden Deficit von 323 M. 60 Pf. ab<sup>\*</sup>). 16 Jahre lang (1. April 1862 bis 1878) hat dieselbe sich mit bescheidenen Räumlichkeiten in Sachsenhausen beholfen; der vorliegende Jahresbericht umfasst das letzte dieser 16 Jahre. Seit 1. Mai dieses Jahres ist sie in bessere Localitäten nach Frankfurt (Holzgraben 16) übergesiedelt. Leider hat diese Verbesserung auch eine Vergrösserung der Kosten mit sich

\*) Summe aller Deficits im Zeitraum der 16 Jahre, 1. April 1862 bis 1. April 1878, und zwar zu meinen Lasten, = 12,895 M. 98 Pf. (Vergl. die früheren Jahresberichte). geführt; denn ein Ueberblick über Einnahmen und Ausgaben in der ersten Hälfte des laufenden 17. Klinikjahres (1. April bis 1. October 1878) ergiebt gegenüber einer Gesammtausgabe von 2796 M. 90 Pf., welche sich aus der einmaligen Ausgabe für Ueberzug und Neueinrichtung der Klinik im Betrage von 1359 M. 61 Pf. und der laufenden Ausgabe für Erhaltung des Instituts von 1437 M. 29 Pf. zusammensetzt, eine Einnahme von nur 817 M.2 Pf., mit andern Worten ein halbjähriges Deficit von nahe 2000 M.!

Ausser Herrn Wundarzt Chr. Fischer (Neue Taubenstrasse 9) als ständigem Assistenten seit jetzt 16 Jahren hat Herr Dr. med. M. Küppers (Schifferstrasse 70 in Sachsenhausen) auch in diesem Jahre wieder stets im Falle des Bedarfs seine Beihülfe gewährt. Beiden Herren meinen besten Dank! Ebenso Herrn Optikus Cristiani (grosse Bockenheimerstrasse 2), welcher wie früher an unbemittelte Augenkranke Brillen zu ermässigtem Preise oder ganz unentgeltlich abgegeben hat.

Frankfurt a. M., im November 1878.

Dr. Steffan, Augenarzt.

# Uebersicht

#### der

vom 1. April 1877 bis 1. April 1878 an 4830 Augenkranken zur Beobachtung gekommenen und behandelten Augenkrankheiten.

I. Augenlider.I. Augenlider.Blepharoadenitis (Entzündung der Haarwurzeln an den Lidrändern)312220Barden Lidrändern)5323Godema palpebrae (Oedem des Lides)6-Chalazion (Hagelkorn)5120Oedema palpebrae (Oedem des Lides)6-Getama palpebrae (Oedem des Lides)104Abscessus palp. (Abscess des Lides)29ItErysipelas palp. (Rose des Lides)2Anm. 1 mal E. gangraensum aller 4 Lider.1Ulcus induratum palp. infUlcus induratum palp. inf.11122Contusio palp. (Quetschung des Lides)22171Vulnus palp. (Verbrennung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides)1122324624825336711222331122333412333511223344445555	genommenen und benanderen Hugennamm			
Blepharoadenitis (Entzündung der Haarwurzeln an den Lidrändern) $312$ $220$ $532$ Hordeolum (Werner) $.$ $.$ $53$ $23$ $76$ Chalazion (Hagelkorn) $.$ $.$ $51$ $20$ $71$ Oedema palpebrae (Oedem des Lides) $.$ $6$ $ 6$ Ezzema palp. (Ausschlag des Lides) $.$ $10$ $4$ $14$ Abscessus palp. (Abscess des Lides) $.$ $2$ $9$ $11$ Erysipelas palp. (Rose des Lides) $.$ $2$ $ 2$ Anm. 1 mal E. gangraenosum aller 4 Lider.Ulcus induratum palp. inf. $.$ $ 1$ Ulcus induratum palp. inf. $.$ $ 1$ $1$ Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut) $.$ $.$ $1$ $1$ $2$ $2$ $1$ $3$ $3$ $6$ Contusio palp. (Quetschung des Lides) $.$ $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides) $.$ $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. (Verwundung der Lider) $.$ $6$ $4$ $10$ Ectropium (Auswärtskehrung des Lides) $.$ $3$ $6$ Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides) $.$ $1$ $1$ $2$ Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut $1$ $2$ $3$ Verruca palp. (Warze am Lid) $.$ $.$ $1$ $1$ $2$ Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut $1$ <td< td=""><td>Borrage von 1000 M. UI IV. und der o</td><td>Privat- Anstalt</td><td>Armen- Klinik</td><td>Summa</td></td<>	Borrage von 1000 M. UI IV. und der o	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Blepharoadenitis (Entzündung der Haarwurzeln an den Lidrändern) $312$ $220$ $532$ Hordeolum (Werner) $.$ $.$ $53$ $23$ $76$ Chalazion (Hagelkorn) $.$ $.$ $51$ $20$ $71$ Oedema palpebrae (Oedem des Lides) $.$ $6$ $ 6$ Ezzema palp. (Ausschlag des Lides) $.$ $10$ $4$ $14$ Abscessus palp. (Abscess des Lides) $.$ $2$ $9$ $11$ Erysipelas palp. (Rose des Lides) $.$ $2$ $ 2$ Anm. 1 mal E. gangraenosum aller 4 Lider.Ulcus induratum palp. inf. $.$ $ 1$ Ulcus induratum palp. inf. $.$ $ 1$ $1$ Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut) $.$ $.$ $1$ $1$ $2$ $2$ $1$ $3$ $3$ $6$ Contusio palp. (Quetschung des Lides) $.$ $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides) $.$ $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. (Verwundung der Lider) $.$ $6$ $4$ $10$ Ectropium (Auswärtskehrung des Lides) $.$ $3$ $6$ Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides) $.$ $1$ $1$ $2$ Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut $1$ $2$ $3$ Verruca palp. (Warze am Lid) $.$ $.$ $1$ $1$ $2$ Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut $1$ <td< td=""><td>I, Augenlider.</td><td>aller.</td><td></td><td>- 01:</td></td<>	I, Augenlider.	aller.		- 01:
an den Lidrändern)<			Bucch	15/10
Hordeolum (Werner) <th.< th="">&lt;</th.<>		312	220	532
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		53	23	76
Oedema palpebrae (Oedem des Lides)6-6Eczema palp. (Ausschlag des Lides)10414Abscessus palp. (Abscess des Lides)2911Erysipelas palp. (Rose des Lides)2-2Anm. 1 mal E. gangraenosum aller 4 Lider.2-2Ulcus induratum palp. inf11Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut)11Q21336Contusio palp. (Quetschung des Lides)213Combustio palp. (Verbrennung des Lides)246Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides)-33Folge von Verletzung).1-1Vulnus palp. (Verwundung der Lider).6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides).336Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides).112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp1-11Augapfel)1-11Augapfel)1-1Au		51	20	71
Eczema palp. (Ausschlag des Lides)10414Abscessus palp. (Abscess des Lides)2911Erysipelas palp. (Rose des Lides)2-2Anm. 1 mal E. gangraenesum aller 4 Lider.2-2Ulcus induratum palp. inf11Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut)112213Contusio palp. (Quetschung des Lides)213Combustio palp. (Verbrennung des Lides)246Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides)246Coloboma palp. (Verwundung der Lider)6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)-33Entropium (Einwärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides).112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid).325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide).1-1Augapfel)1-1Angoma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-1		6		6
Abscessus palp. (Abscess des Lides) $2$ $2$ $9$ $11$ Erysipelas palp. (Rose des Lides) $2$ $ 2$ Anm. 1 mal E. gangraenosum aller 4 Lider. $2$ $ 2$ Ulcus induratum palp. inf. $.$ $ 1$ $1$ Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut) $.$ $ 1$ $1$ 2Contusio palp. (Quetschung des Lides) $2$ $1$ $3$ Combustio palp. (Verbrennung des Lides) $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides) $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. (Verbrennung des Lides) $.$ $1$ $-$ Tolge von Verletzung) $.$ $.$ $1$ $-$ Vulnus palp. (Verwundung der Lider) $.$ $6$ $4$ $10$ Ectropium (Auswärtskehrung des Lides) $.$ $3$ $3$ $6$ Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides) $.$ $3$ $3$ $6$ Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides mit dem Augapfel) $.$ $.$ $1$ $1$ $2$ Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut $1$ $2$ $3$ Verruca palp. (Warze am Lid) $.$ $.$ $1$ $ 1$ Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider $3$ $ 3$ Teleangiectasia palp. $.$ $.$ $1$ $ 1$ Angapfel) $.$ $.$ $.$ $1$ $-$ I $ 1$ $ 1$ $ 1$ </td <td></td> <td>10</td> <td>4</td> <td>14</td>		10	4	14
Erysipelas palp. (Rose des Lides) $2$ $ 2$ Anm. 1 mal E. gangraenosum aller 4 Lider.Ulcus induratum palp. inf. $  1$ Ulcus induratum palp. inf. $\cdot$ $ 1$ $1$ Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut) $ 1$ $1$ $2$ $2$ $1$ $3$ Contusio palp. (Quetschung des Lides) $2$ $1$ $3$ Combustio palp. (Verbrennung des Lides) $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides) $2$ $4$ $6$ Coloboma palp. (Verbrennung des Lides) $ 3$ $3$ Folge von Verletzung) $\cdot$ $1$ $ 1$ Vulnus palp. (Verwundung der Lider) $6$ $4$ $10$ Ectropium (Auswärtskehrung des Lides) $ 3$ $3$ Entropium (Einwärtskehrung des Lides) $ 3$ $3$ Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel) $ 1$ $1$ Augaphel) $  1$ $1$ $2$ Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut $1$ $2$ $3$ Verruca palp. (Warze am Lid) $ 7$ $1$ $8$ Carcinoma palp. (Krebs am Lid) $ 1$ $ 1$ Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider $3$ $ 3$ Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide) $ 1$ $ 1$ Atheroma (balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider		2	9	11
Anm. 1 mal E. gangraenosum aller 4 Lider.Ulcus induratum palp. infApoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut)Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut)Contusio palp. (Quetschung des Lides).2Conbustio palp. (Verbrennung des Lides).2Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides in Folge von Verletzung)Folge von Verletzung)1Vulnus palp. (Verwundung der Lider).6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides).3Bentropium (Einwärtskehrung des Lides).3Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)Augapfel)112Santhelasme palp. (Krebs am Lid)Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider am Lide).1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11-1		2		2
Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut)112Contusio palp. (Quetschung des Lides)112Contusio palp. (Quetschung des Lides)213Combustio palp. (Verbrennung des Lides)246Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides)1-1Vulnus palp. (Verwundung der Lider)1-1Vulnus palp. (Verwundung des Lides)33Entropium (Auswärtskehrung des Lides)33Entropium (Einwärtskehrung des Lides)112Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)112Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider a m Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)1-1				
die Lidhaut)112Contusio palp. (Quetschung des Lides)213Combustio palp. (Verbrennung des Lides)246Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides)1-1Vulnus palp. (Verwundung der Lider)1-1Vulnus palp. (Verwundung der Lider)33Entropium (Auswärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung des Lides)112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut.123Verruca palp. (Warze am Lid)1.18Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp111Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider1.1.1<	Ulcus induratum palp. inf	-	1	1
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter		(BRIDI	(ind)
Combustio palp. (Verbrennung des Lides) .246Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides in Folge von Verletzung) .1-1Vulnus palp. (Verwundung der Lider) .6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)33Entropium (Einwärtskehrung des Lides)3Symblepharon (Verwachsung des Lides) .163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel) .112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut .123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic, palp. (Cystengeschwulst am Lide) .6-6-	die Lidhaut)	1	1	2
Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides in Folge von Verletzung)11Vulnus palp. (Verwundung der Lider)6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)33Entropium (Einwärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare).163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)-1122112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)-718Carceinoma palp. (Krebs am Lid)-1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider am Lide)-3-3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic, palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6-	Contusio palp. (Quetschung des Lides)	2	1	3
Folge von Verletzung)1-1Vulnus palp. (Verwundung der Lider)6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)-33Entropium (Einwärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare).163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)121Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic, palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6-	Combustio palp. (Verbrennung des Lides)	2	4	6
Vulnus palp. (Verwundung der Lider)6410Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)33Entropium (Einwärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare)163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)11Augapfel)112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)-718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)-325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider am Lide)3-3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Cystengeschwulst am Lide)1-1Tumor cystic, palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6	Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides in	<b>Hadak</b>	unia	
Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)—33Entropium (Einwärtskehrung des Lides).336Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare).163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6	Folge von Verletzung)	1	-	1
Entropium (Einwärtskehrung des Lides)336Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare)163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp.1111Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider333Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Cystengeschwulst am Lide)1-1Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6	Vulnus palp. (Verwundung der Lider)	6	4	10
Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare).163248Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel).112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp.1111Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider333Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Cystengeschwulst am Lide)1-1Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6	Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)	-	3	3
Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel).112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Careinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6	Entropium (Einwärtskehrung des Lides)	3	3	6
Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel).112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Careinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6		16	32	48
Augapfel)112Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-333Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-1111Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6				
Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut .123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-11Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide) .6-6		1	1	2
schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut123Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-111Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6				
Verruca palp. (Warze am Lid)718Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-33Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-111Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6		1	2	3
Carcinoma palp. (Krebs am Lid)325Xanthelasma palp1-1Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-1111Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6		7		8
Xanthelasma palp.111Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)1-1Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)1-1Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)6-6		3	2	5
Atheroma (Balggeschwulst) in d. Umgeb. d. Lider3-3Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)		1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	-	1
Teleangiectasia palp. sup. (Blutgefässerweiterung am Lide)		1000	-	3
am Lide) $1$ $ 1$ Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide) $1$ $ 1$ Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide) $6$ $ 6$				
Angioma cavernos. palp. (Blutgeschwulst am Lide)11Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)66		1	-	1
Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide). 6 – 6		100		1
		1	_	6
			331	822

			1 70
	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
	lit t	ik ik	Da .
II. Bindehaut,			11000
Conjunctivitis catarrhalis (Katarrhalische Binde-	-		
hautentzündung)	344	314	658
Conj. traumatica (Bindehautentzündung durch Ver-	Magai	-	- In sect
letzung)	101	72	173
Conj. phlyctaenulosa (Phlyktänulöse Bindehaut-	1.0.1	10-	
entzündung)	124	165	289
Conj. granulosa (Granulöse, sog. ägyptische Augen-	37	148	105
entzündung)	51	140	185
(17 mal zugleich Conjunktivalnarben), $1 + 10 = 11$ mit Ulcus corneae (6 mal zugleich Conjunktivalnarben), $1 + 9 = 10$ mit Maculae oder Leucomata corneae (4 mal zugleich Conjunktival- narben), $1 + 1 =$ mit Leucoma corneae adhaerens (1 mal zu- gleich Conjunktivalnarben) $1 + 12 = 13$ mit einfachen Conjunk- tivalnarben, $0 + 14 = 14$ mit Conjunktivalnarben und conseku- tiver Trichiasis, $0 + 2 = 2$ mit Conjunktivalnarben und conse- kutivem Entropium und $0 + 1 = 1$ mit Conjunktivalnarben, con- sekutiver Trichiasis und beiderseitiger Atrophia bulbi.	anter anter	landa landa landa	
Conj. blennorrhoïca (Schleimfluss der Bindehaut)	13	17	30
Anm. Darunter $11 + 8 = 19$ Neugeborene mit 2 mal einseitigem Ulcus corneae und $0 + 2 = 2$ mal Conj. gonorrhoïca, beide Male einseitig und mit Ulcus corneae. Conj. membranacea s. crouposa (Häutige Binde-			news News
hautentzündung)		2	2
Oedema conj. bulbi (Oedem der Augapfelbinde-	100		
haut)	-	2	2
Apoplexia subconjunctivalis (Bluterguss unter die	~		
Bindehaut).	28	14	42
Pterygium (Flügelfell)	1	6	7
Tumor cysticus conjunctivae (Cystengeschwulst der Bindehaut)	6	1000	6
Cysticercus subconjunctivalis bulbi (Blasewurm		4	0
unter der Augapfelbindehaut)	_	1	1
Summa	654	741	1395
	001	111	1000
III. Hornhaut.			
Keratitis superficialis (Oberflächliche Hornhautent-		2. Y. C.	Bullio
zündung)	91	178	269
Kerat. traumatica (Hornhautentzündung durch	-	Later	7
Verletzung)	82	189	271

	_		
Privat- Anstalt	Klinik	Armen-	Summa
5	1	6	21
			10
			10
58	18	32	190
1000	1	7	8
23		12	65
		1	3
1 1 47	, 0	00	376
	2	20	510
		17	61
			6
		0	0
	1		1
1 49	G I H	55 1	1281
42	0 0	00	1201
	-	-	12
•	5	"	12
	1		1
		7	13
i			10
1			
	100		a let
e	2	9	5
•	0	-	0
1-		6	6
		0	
0-			2.67
h			118. 2
	1	2	3
er			18
		2	2
ut			1000
	5 1 58 1 23 2 2 1 42 1 42 1 42 1 42 1 42 1 42	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

	Pri	An	Su
1 Hills	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Iritis (Entzündung der Regenbogenhaut)	19	23	42
Cyclitis (Entzündung des Ciliarkörpers)	1	1	2
Iridocyclitis (Entzündung der Regenbogenhaut			
und des Ciliarkörpers)	11	11	22
Iridocyclitis glaucomatosa (Sog. Glaukom oder			
Grüner Staar)	18	11	29
matorium chron., 9 mal Glauc. chron. simpl. und 5 mal Glauc. consecutivum (3 mal im Gefolge von Leucoma corn. adhaerens			
und 2 mal im Gefolge von Iridocyclitis).		N 19	
Iridocyclochorioiditis (Entzündung der Regen- bogenhaut, des Ciliarkörpers und der Ader-			
haut)	4	10	14
Anm. 1 mal einseitig congenital.	-	10	11
Apoplexia chorioideae (Bluterguss in die Ader-	in the second	(and	
haut)	5	1	6
Chorioiditis chron. disseminata (Chronische disse- minirte Aderhautentzündung)	5	12	17
Chorioideo-retinitis chron. (Chronische Entzündung)	9	12	17
der Aderhaut und Netzhaut)	3	7	10
Sclerotico-chorioiditis post. (Hintere Entzündung		Maria	
der Leder- und Aderhaut)	252	45	297
Anm. Davon 23 + 10 == 33 progressivae. Synechiae posteriores (Verwachsung der Regen-	No.		
bogenhaut mit der Linsenkapsel)	8	14	22
Paresis musc. sphinct. iridis s. Mydriasis (Pupillen-	0	11	44
erweiterung)	_	3	3
Spasmus musc. sphinct. iridis s. Myosis (Pupillen-			
Verengerung)	2	-	2
Coloboma iridis et chorioideae cong. (Angeborner Spalt der Begenhogenhaut und Aderbert			
Spalt der Regenbogenhaut und Aderhaut . Irideremia totalis cong. dupl. (Angeborner totaler	1	-	1
Mangel beider Regenbogenhäute)		1	1
Albinismus cong. (Angeborner Pigmentmangel		-	-
der Aderhaut)	1	1	2
Membrana pupillaris perseverans (Persistirende	- ALAN	1	
Pupillarmembran)	3	-	3
Tumor cysticus iridis cong. (Angeborner Iriscyste) Anm. Im Begriff die Bulbuswandung nach oben zn perforiren.	-	1	1
Sarcoma chorioideae (Sarkom der Aderhaut)		1	1
Summa	357		492

- 9 .

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
VI, Netzhaut und Sehnerv.			
Apoplexia retinae (Bluterguss in die Netzhaut) .	9	4	13
Retinitis apoplectica (Entzündung der Netzhaut			
mit Blutergüssen in dieselbe)	3	3	6
Retinitis e morbo Brightii (Entzündung der Netz-			
haut in Folge Bright'scher Nierenkrankheit)	4	4	8
Retinitis pigmentosa (Sog. getigerte Netzhaut) .	4	4	8
Anm. 1 mal ohne Pigment.	7	4	11
Neuritis optica (Entzündung der Sehnerven) .	1	4	11
Embolia art. centr. retinae (Verstopfung der Centralarterie der Netzhaut)	2		2
Ablutio retinae (Ablösung der Netzhaut)	7	10	17
Cysticercus subretinalis in macula lutea (Blasen-		10	1.
wurm unter der Netzhaut)		1	1
Hemeralopia (Nachtblindheit)	1	1	2
Hyperaesthesia retinae (Ueberreizung der Netzhaut)	14	8	22
Angeborne Anomalien des Farbensinnes (Sog.		hims	
Farbenblindheit oder Daltonismus)	4		4
Amblyopia et Amaurosis e causa extraoculari		1111	
(Schwachsichtigkeit und Erblindung in Folge		1.00 - 5	
einer ausserhalb des Auges gelegenen Ursache):	(Constant)		
a. Amblyopia cong. (Angeborne Schwach-	-		
sichtigkeit).	63	28	91
b. Amblyopia unilateralis/Einseitige Schwach-			
sichtigkeit) aus Nichtgebrauch	48 29	4	$52 \\ 46$
c. Amblyopia mit Gesichtsfeld ) frei beschränkt .	4	5	9
Anm 14 mal mit Atrophia des Schnerven (9 mal bei			
Anm. 14 mal mit Atrophia des Schnerven (9 mal bei freiem Gesichtsfelde und 5 mal bei Gesichtsfeldbeschränkung).			and the
d. Amblyopia in Form eines centralen	1	1	2
Skotomes	3	1	4
e. Progressive Schnervenatrophie.			
f. Gleichseitige Hemianopsia (Halbblindheit)		a presente	ident :
beider Augen durch Lähmung des gegen-	3	2	5
überliegenden Tractus opticus . g. Amaurosis (Erblindung) aus intracra-	1. 1. 2. 2.	-	and a
	1 1	1	2
nieller Ursache	a since	1 10 10	
h. Amblyopia in Folge von Blutverlust	1	-	1
Anm. N. opticus atrophisch.		012	1 14112
Summa	208	98	306

10 —

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
	at-	en- nik	nma
VII. Krystalllinse.	104	. 014	100
Cataracta traumatica (Grauer Staar in Folge von			1
Verletzung)	2	8	10
Luxatio lentis (Verschiebung der Linse)	2	2	4
Anm. Stets einseitig und zwar 1 mal congenital, 2 mal in Folge von Verletzung und 1 mal spontan.		44	100
Cataracta zonularis (Schichtstaar)	5	3	8
Anm. In einem Falle unvollkommen entwickelt.			
Catar. corticalis (s. polaris) posterior (Hinterer			
Rindenstaar)	5	5	10
Catar. lenticularis punctiformis (Stationäre punkt- förmige Trübung der Linsensubstanz) .	-		0
Catar. mollis (Weicher Staar)	72	2	9
Anm. 1 mal Catar. diabetica.	2	1	Э
Catar. senilis semi-mollis et dura (Grauer Staar	in a state	1	in
in Folge höheren Alters)	94	60	154
Catar. capsularis centralis anterior punctiformis			
(Punktförmiger Kapsellinsenstaar in Mitten		6	
der vorderen Linsenkapsel)	1	8	9
Catar. capsulo - lenticularis (Linsenkapsel- und			
Linsenstaar)	2	2	4
Catar. accreta (Grauer Staar mit Regenbogen-		-	
hautverwachsung)	1	7	8
Catar. secundaria (Nachstaar)	7	14	21
Catar. cong. (Angeborner grauer Staar)	10.10	1	1
Summa	128	113	241
VIII. Glaskörper.	120	115	241
Mouches volantes (Sog. fliegende Mücken) ohne	4.2.1	1000	
Befund	05		07
Glaskörpermembranen	25 23	27	27 30
Anm. Davon 22 + 3 == 25 mit Scleroticis-chorioid, nost	20		50
Blutergüsse in den Glaskörper	3	4	7
Summa	51	13	64
IX. Augapfel.			01
Vulnus perforans bulbi (den Augapfel durch-	2.2.8		2
pohrende Wunde)	3	9	12
Anm. 3 mal mit gleichzeitigem Eindringen eines fremden		- North	12
Körpers in den Augapfel (Schrot, Zündhütchensplitter, Eisen-			

- 11 -

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
	at- alt	en- nik	ma
Contusio bulbi traum. (Quetschung des Augapfels)	1	2	3
Anm. 1 mal mit dem ausgesprochenen Spiegelbild einer Commotio retinae.		-	
Hydrophthalmus (Wassersucht des Augapfels) .	-	4	4
Haemophthalmus (Bluterfüllung des Augapfels) .	_	1	1
Atrophia bulbi (Schwund des Augaptels)	11	21	32
Anophthalmus (Mangel des Augapfels)	4	6	10
Anm. 8 mal in Folge von Operation, 2 mal in Folge von Verletzung.			
Microphthalmus cong. (Angeborne Kleinheit des			
Augapfels)	1	-	1
Summa	20	43	63
X. Refraktionsanomalien.			
Myopia (Kurzsichtigkeit)	520	86	606
Anm. Davon 249 + 42 == 291 mit Sclerotico-chor. post., und zwar 23 + 10 == 33 mal in progressiver Form.			
Hypermetropia (Uebersichtigkeit)	243	110	353
Astigmatismus regularis pathologicus	12	1	13
Anisometropia (Verschiedener Refraktionszustand			
beider Augen)	80	3	83
Summa	335	114	449
XI. Akkommodationsanomalien.			
a. Von Seiten der Linse:			
Presbyopia (Weitsichtigkeit)	293	117	410
Anm. Gleichzeitiger Refraktionszustand: $166 + 63 = 229$ mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), $24 + 3 = 27$ mal Myopia und $103 + 51 = 154$ mal Hypermetropia manifesta.			
	11	25	36
Aphakia (Linsenmangel) Anm. 29 mal in Folge von Operation und 7 mal in Folge von Verletzung.			
b. Von Seiten des Ciliarmuskels:		Lay By	Sec. of
Paresis musc. ciliaris (Erschlaffung des Ciliar-			
muskels)	18	6	24
Anm. 18 mal doppelseitig (6 mal in Form von Akkommo- dationsschwäche, 11 mal in Folge von sog. Diphtheritis faucium und 1 mal in Folge früherer Syphilis — in letzterem Falle	5		
mit Mydriasis und zwar 1 mai e causa traumation, are ante	18 - 1	- Ru-	100
5 mal e causa syphilitica).	0	1 1	3
5 mal e causa syphilitica). Spasmus muse. ciliaris (Krampf des Ciliarmuskels) Summa	2	1	1

-

	D H	HA	m
	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
	54	₩° <sup>P</sup>	\$2 
XII. Aeussere Augen-Muskeln und Nerven.			
Strabismus concomitans convergens (Schielen	23		
nach innen)	67	33	100
Strab. divergens (Schielen nach aussen)	20	5	25
Strab. conv. paralyticus (Schielen nach innen durch		- 19/2	
Muskellähmung)	-	1	1
Strab. sursum vergens (Schielen nach oben) .	1	-	1
Paresis nervi abducentis (Lähmung des Nervus			
abducens)	2	5	7
Paresis n. trochlearis (Lähmung des N. troch-	1.000	i in	
learis)	3	-	3
Paresis n. oculomotorii (Lähmung des N. oculo-	-	1	
motorius)	4	7	11
Anm. 1 mal doppelseitig. Insufficientia musc. rect. internorum (Schwäche			
der inneren geraden Augenmuskeln) .	102	8	110
Anm. Gleichzeitiger Refraktionszustand: $3 + 0 = 3$ mal	102	0	110
Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), $92 + 7 = 99$ mal Myopia, $1 + 1 = 2$ mal Hypermetropia manifesta, $4 + 0$		THE	
= 4 mal Anisometropia und 2 + 0 $=$ 2 mal Astigmatismus myop. compos.			
Insuff. musc. rect. externorum (Schwäche der	-		-
äusseren geraden Augenmuskeln) Anm. Gleichzeitiger Refraktionszustand: 4 mal Myopia	5	-	5
und 1 mal Hyperm. manif.	17 100	-	
Paresis musc. levatoris palp. sup. s. Ptosis (Läh-			
mung des oberen Lides)	11	1	12
Anm. 2 mal einseitig congenital.	1 (Dype)	( South	
Spasmus musc. levatoris palp. sup. (Krampf im	1	1	1
Hebemuskel des oberen Lides) Paresis musc. orbicularis palpebrar. s. Lagoph-	1		1
thalmus paralyticus (Unvermögen, die Lider	<b>H</b>		
ganz zu schliessen, in Folge von Muskel-			
lähmung).	2		2
Anm. Stets einseitig und als Theilerscheinung von Facialis- lähmung.	Ĩ	citit too	-
Spasmus musc. orbic. palpebrarum s. Blepharo-			
spasmus (Lidkrampf)	25	2	27
Anm. Darunter 5 mal einseitig als Theilerscheinung von Facialiskrampf.	10	-	
Paresis musc. rect. sup. cong. (Angeborne Läh-			
mung des oberen geraden Augenmuskels) .	1	-	1
Anm. Ohne gleichzeitige Ptosis.			

13 —

\_

	Priv	Armen- Klinik	Sumiaa
and the second sec	Privat- Anstalt	nik	1103
Paresis nervi sympathici der einen Gesichtshälfte	1	4.17	1
Nystagmus (Augenzittern)	3	7	10
Neuralgia supraorbitalis intermittens (Intermit-		and a	
tirender Schmerz im Verlauf der Stirnnerven)	2	4	6
Neuralgia rami sec. nervi trigemini intermittens			
(Intermittirender Schmerz im Gebiet des			
2. Astes des N. trigeminus)	-	1	1
Neuralgia ciliaris (Schmerz im Verlauf der Ciliar-			
nerven)	2	2	4
Anm. 2 mal intermittirend. Neuralgia totius n. trigemini (Schmerz im Verlauf		See. 4	
des ganzen N. trigeminus)	1	_	1
Herpes zoster ophthalmicus	3	_	3
Summa	256	76	332
XIII. Thränenorgane.			
Atresia canaliculi lacrym. inf. (Verwachsung des		1 Ar	
unteren Thränenröhrchens)	1		1
Dacryocystitis chronica (Chronische Thränensack-		1	
entzündung)	32	65	97
Anm. 2 mal congenital (einseitig).		相關	
Dacryocystitis acuta phlegmonosa (Akute phleg- monöse Thränensackentzündung)	4	5	9
Fistula sacci lacrymalis (Thränensackfistel).	3	6	9
Obliteratio sacci lacrymalis (Totale Verwachsung	1 100	- and	
des Thränensackes)	. 1	- 1	1
Anm. Von Jugend her und zwar einseitig.			
Stenosis ductus nasolacrymalis (Verengerung de	50	46	96
Thränennasenkanales) · · · · -			213
Summa	91	122	210
XIV. Augenhöhle.	1.14	(Decosil)	
Periostitis orbitae (Entzündung der Knochenhau	t	3	3
der Augenhöhle)		2	2
Caries orbitae (Knochenfrass der Augenhöhle)	5		6
Exophthalmus (Hervortreten des Augapfels)		1	1 mail
Anm. 5 mal einseitig und 1 mal doppelseitig. Summa	5	6	11
			1

14 —

-----

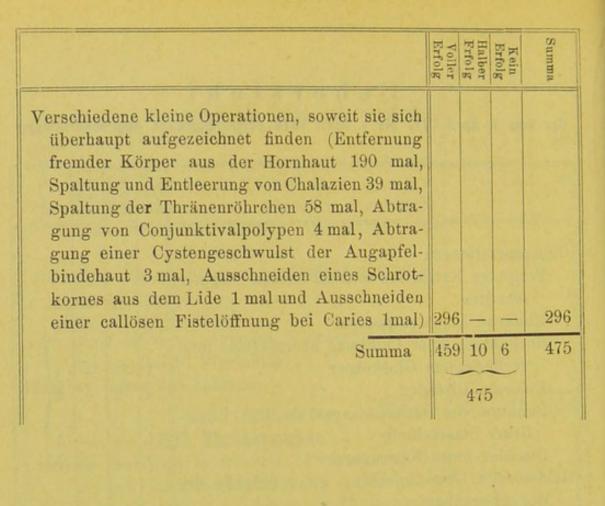
# Uebersicht

der vom 1. April 1877 bis 1. April 1878 vorgenommenen Augenoperationen

anna dia menjarika ne pana dia menjarika ne pana di kana di kan Kana dari kana di kana d	Voller Erfolg	Halber Erfolg	Kein Erfolg	Summa
Staaroperationen:				
Periphere Extraction mittelst flachen Lappen-		1.18		-
schnittes	15	3	5	23
Einfache Linearextraction	3	_	_	3
Reclination einer Cataracta accreta bei total				
verflüssigtem Glaskörper	1	-	-	1
Einfache Discision	4	2	-	6 41
Punktion der vorderen Kapsel als Mittel künst-				
licher Staarreifung	1	-		1
Discision eines Nachstaares	7	-		7/
Iridectomia (Ausschneidung eines Stückes der				
Regenbogenhaut):				
a. als künstliche Pupillenbildung	10	1		11
b. als Heilmittel bei Entzündung	14	1	1	16 35
c. als Vorbereitung zur Staaroperation .	8	-	-	8)
Abtragung eines Prolapsus iridis, d. h. eines Vor-	1			
falles der Regenbogenhaut	15	-	-	15
Entfernung eines fremden Körpers aus der vor-				059.3
deren Kammer	1	-		1
Keratotomia bei Ulcus corneae serpens	2	-	-	2
Staphylomoperation	1	2	-	3
Schieloperation mittelst Rücklagerung	27	-	-	27
Extraction eines unter der Bindehaut des Aug-				
apfels sitzenden Blasenwurmes	1	-	-	1
Enucleatio bulbi (Herausschälung des Augapfels)	12	-	-	12
Entropiumoperation	7	-	-	7
Symblepharonoperation	2	-	-	2
Ptosisoperation	-	1		1
Entfernung von Lidgeschwülsten	31	-	-	31
Anm. Darunter 4 Krebse, 2 Xanthelasmata und 1 Blutge- schwulst.				
Verödung des Thränensackes	1	_	_	1
		-		-

•

-- 15 --



# Verzeichniss

der vom I. April 1877 bis I. April 1878 für die unentgeltliche Verpflegung unbemittelter Augenkranker eingegangenen Geschenke mit Einschluss der Jahresbeiträge und Legatzinsen

(Armen-Augenklinik, früher Dreikönigstrasse in Sachsenhausen, jetzt Holzgraben 16 in Frankfurt.)

	M.	Pf.			
a. Legatzinsen.					
Zinsen des Johanna Sänger'schen Legates (300 fl.					
à 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> )	18	-			
Zinsen des Baron James von Kothschild 'schen Le- gates (300 fl. à 3 1/2 9/0)	18	-			
	13	71			
Zinsen des Georg Daniel Fink'schen Legates (50 fl.					
à 3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> bei der Gewerbekasse dahier angelegt). Zinsen des Philipp Speyer'schen Legates (200 fl.	2	85			
	13	71			
Zinsen des Rosa Fuld'schen Legates (100 M. à 31/2 0/2					
bei der Gewerbekasse dahier angelegt) vom 1. Februar bis 31. März 1878		55			
		55			
Summa	66	82			
b. Jahresbeiträge.					
Frau Wannemann	18				
Herr G. Kling	17	14			
Frau Phil. Speyer	17	14			
Frau Helene Renk		_			
Frl. Kister	4				
Herr Eduard und Wilhelm Landauer	20	=			
Frau Uhl, geb. Löffler	17	14			
Frau S. M. Seligmann	8	57			
Frau Lina Keerl	10	_			
Herr C. F Donner	20				
Herr Rath Mensing	15	_			
Frau Wittwe Elisabetha Kohl	3	_			
Herr Carl Behrends	30	_			
Frau Eyssen-Scharff	10				
Herr Henry Flegenheim	10	_			
Summa	211	99			

- 17 -

			M.	Pf.
1077	7	a Cattomfannian	1	-
1877		c. Gottespfennige.		
April	5	Von Fran Wittwe J	4	-
77	11	Von Herrn Telegraphist Gulitz	1	-
77	12	Von Frl. Schwenck	2	
77	21	Von Herrn Keufel	1	-
	24	Von Herrn Adolph Goldstein	5	-
33	27	Von Herrn Jacques Snatich	5	-
77	30	Von Herrn M. Ochs und Herrn G. Hoff-	1	
22		mann wegen Ver- und Erkauf eines Bau-		
			6	-
Mai	6	Von Herrn James und Theodor Stern		
		am Todestage ihres sel. Vaters, Herrn	and and	
		Julius Stern	50	-
-	11	Von Herrn Beck und Herrn Michels		
27		wegen Ver- und Ermiethung einer Woh-		100
12.			6	-
	24	nung	5	-
37	24	Von Herrn Heinrich Jeidels zur Er-	910 33	
17		innerung an seine sel. Frau Amalie,	1. 198	
		geb. Darmstädter	30	-
	28	Von Herrn Drevfuss-Jeidels	50	-
37	28	Von Herrn S. A. Dess'auer	3	-
Juni	13	Von Herrn Dr. jur. Ed. Oppenheim .	10	-
	14	Von Herrn J. G. Berthold und Gebr.		
33	1	Schlesinger wegen Ver- und Ermie-	-11	1
		thung eines Ladens	6	
	25	Von Herrn Friedrich Leykauff und		
37		Herrn Friedrich Dannemann wegen		
	-	Ver- und Ermiethung einer Wohnung .	2	-
	26	Von Herrn Carl Couti und Herrn M.		
77		Stahl wegen Er- und Vermiethung einer		
		Wohnung	2	-
Juli	4	Zu Ehren des Andenkens des verstorbenen		
Jun	-	Herrn Isaac Königswarter und	and i	-
		dessen gleichfalls verstorbenen Frau L1-	1111	-mar l
	1	sette Königswarter, geb. Lie-	000	
		ben, von deren Erben	200	-
and the second	6	Von Frau N. N.	4	-
37	7	Von Frau Cohen in Paris durch deren	05	1.00
37		Bruder Herrn Eugen Stettheimer	25	
	23	Von Herrn Pfennings von der Laur	and the	is real
77		und Herrn Brambach wegen ver- und	2	
		Emiothung oiner Wohnung	4	1
	28	Von Herrn Baron von Thienen-Aufer-	30	
57		flycht	25	1
Aug.	10	Von Fran E. Brühl in Newvork	20	1999
m m	29	Von Frau Osse wegen ver- und Ermie-	1 Million	80
5		thung eines Zimmers	11	-
		Latus	474	80

1

I.

18 —

Sept. n n n Oct. " n n	25 9 12 15 19 22 24 1 2 17 23	Transport Von Herrn Lehmaier und Herrn Hoff- land wegen Er- und Vermiethung einer Wohnung	474 8 30 25 20 20 20 2 18 10 2	80
Sept. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$9 \\ 12 \\ 15 \\ 19 \\ 22 \\ 24 \\ 1 \\ 2 \\ 17 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10$	<ul> <li>land wegen Er- und Vermiethung einer Wohnung</li> <li>Von J W. zum 70jährigen Geburtstag</li> <li>Von Frau Stenger aus Aschaffenburg wegen glücklicher Staaroperation</li> <li>Von Herrn C. Pfeiff aus Hanau wegen glücklicher Operation</li> <li>Von Herrn Siegmund Drucker</li> <li>Von Herrn Johannes Keller</li> <li>Von Freifrau von Syberg in Bockenheim Von Mad. Kann</li> <li>Von Frau Wittwe Metzger</li> <li>Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie-</li> </ul>	30 25 20 20 2 18 10	T
Sept. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$9 \\ 12 \\ 15 \\ 19 \\ 22 \\ 24 \\ 1 \\ 2 \\ 17 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10$	<ul> <li>land wegen Er- und Vermiethung einer Wohnung</li> <li>Von J W. zum 70jährigen Geburtstag</li> <li>Von Frau Stenger aus Aschaffenburg wegen glücklicher Staaroperation</li> <li>Von Herrn C. Pfeiff aus Hanau wegen glücklicher Operation</li> <li>Von Herrn Siegmund Drucker</li> <li>Von Herrn Johannes Keller</li> <li>Von Freifrau von Syberg in Bockenheim Von Mad. Kann</li> <li>Von Frau Wittwe Metzger</li> <li>Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie-</li> </ul>	30 25 20 20 2 18 10	T
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$12 \\ 15 \\ 19 \\ 22 \\ 24 \\ 1 \\ 2 \\ 17 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10$	<ul> <li>Wohnung</li></ul>	30 25 20 20 2 18 10	T
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$12 \\ 15 \\ 19 \\ 22 \\ 24 \\ 1 \\ 2 \\ 17 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10$	<ul> <li>Von J W. zum 70jährigen Geburtstag</li> <li>Von Frau Stenger aus Aschaffenburg wegen glücklicher Staaroperation</li> <li>Von Herrn C. Pfeiff aus Hanau wegen glücklicher Operation</li> <li>Von Herrn Siegmund Drucker</li> <li>Von Herrn Johannes Keller</li> <li>Von Freifrau von Syberg in Bockenheim</li> <li>Von Mad. Kann</li> <li>Von Frau Wittwe Metzger</li> <li>Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie-</li> </ul>	25 20 20 2 18 10	T
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$12 \\ 15 \\ 19 \\ 22 \\ 24 \\ 1 \\ 2 \\ 17 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 17 \\ 12 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10$	<ul> <li>Von Frau Stenger aus Aschaffenburg wegen glücklicher Staaroperation</li> <li>Von Herrn C. Pfeiff aus Hanau wegen glücklicher Operation</li></ul>	$20 \\ 20 \\ 2 \\ 18 \\ 10$	T
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	15 19 22 24 1 2 17	<ul> <li>wegen glücklicher Staaroperation</li> <li>Von Herrn C. Pfeiff aus Hanau wegen glücklicher Operation</li></ul>	$20 \\ 20 \\ 2 \\ 18 \\ 10$	T
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$     \begin{array}{r}       19 \\       22 \\       24 \\       1 \\       2 \\       17 \\     \end{array} $	<ul> <li>Von Herrn C. Pfeiff aus Hanau wegen glücklicher Operation</li></ul>	$20 \\ 2 \\ 18 \\ 10$	I
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	$     \begin{array}{r}       19 \\       22 \\       24 \\       1 \\       2 \\       17 \\     \end{array} $	glücklicher Operation	$20 \\ 2 \\ 18 \\ 10$	I
" Oct. " " "	$22 \\ 24 \\ 1 \\ 2 \\ 17 \\ 17$	Von Herrn Siegmund Drucker. Von Herrn Johannes Keller Von Freifrau von Syberg in Bockenheim Von Mad. Kann Von Frau Wittwe Metzger Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie-	$     \begin{array}{c}       2 \\       18 \\       10     \end{array}   $	T
" Oct. " " "	24 1 2 17	Von Herrn Johannes Keller Von Freifrau von Syberg in Bockenheim Von Mad. Kann Von Frau Wittwe Metzger Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie-	18 10	T
Oct. " " "	24 1 2 17	Von Freifrau von Syberg in Bockenheim Von Mad. Kann	10	=
Oct. " " " "	2 17	Von Mad. Kann		-
77 77 77	17	Von Frau Wittwe Metzger Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie-	2	
77 77 79	100	Von Frau Osse wegen Ver- und Ermie- thung eines Zimmers		-
77 77	23	thung eines Zimmers		
"	23		-	80
"		thung eines Zimmers		
	Terror I	thung eines Ladens	2	-
	23	Von Herrn Siegmund Elkan anlässlich	1	
		des Sterbetages der sel. Frau Mathilde		
		Elkan	20	-
	31	Von Frau Bertha Rubens	15	
77	24	Von Freiherrn und Freifrau Wilh. von	1	
		Rothschild gelegentlich der Verehe-		-
199.960		lichung ihrer Tochter Adelheid mit		
		Freiherrn Edmund Jamesvon Roth-	100	
	-	schild in Paris	100	-
Nov.	2	Von Gebrüder Seckel und D. L. Falk		
State State	0	wegen Er- und Vermiethung eines Ladens	4	-
77	6	Von Frau A. F	40	-
77	7	Von Herrn Jacques Snatich	3	-
77	11	Von Herrn A. F. Seegner und Herrn Gg.		
1.1		H o f f m a n n wegen Er- und Vermiethung	0	
	11	einer Wohnung	2	-
77	11	Von Herrn Moritz Ujhely und Herrn	1	
Dec.	4	Carl Asch wegen desgl	4	-
Dec.	4	Von Frau Osse und Herrn Orfarth	1	
	1 100	wegen Ver- und Ermiethung einer Man- sarde		00
	11	Von Frau Cora Pollitz, geb. Trier,	1	80
57	11	in Amsterdam hoim Todo ibres col Mannes		
		in Amsterdam beim Tode ihres sel. Mannes, Herrn Friedrich Pollitz.	150	
	20		150	
77	20	Von Gebrüder Elkan eine Parthie Wollen- waaren zum Weihnachtsgeschenk für arme		14
	111			
120 12	22	Von Herrn Adolf Maas	20	
	22	Von Herrn S. Oswalt	30	
	27	Von Herrn Jesajas Schwarzschild	20	
"		Latus		1

1 M			M.	Pf.
1877		Transport	1021	40
Dec.	27	Von Herrn Gustav Speyer	100	_
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	29	Von Frau Sichel-Fuld	4	-
77	29	Von Frau Joseph Rino Wittwe	3	
17	30	Von Herru Sigmund Drucker bei Ver-		
		heirathung seiner Tochter Mathilde	20	-
1878	3			
Jan.	2	Von Herrn Adolf Teblée	5	-
17	4	Von Herrn Jos. Renner u. Herrn Marcus	4	
		Sundheimer wegen Wohnungsmiethe Von Herrn Dick und Goldschmidt	4	
77	4	und Herrn J. W. Franck bei Ermie=		
		thung eines Geschäftslokales	6	-
	5	Von Herrn Carl Erlanger	25	-
** **	12	Von Herrn Carl Erlanger Von Herrn C. Liebmann gelegentlich		
		eines Familienfestes	100	-
77	15	Von Herrn C. Zöller und Herrn L. Wach-	8	
		tel wegen Vermiethung einer Wohnung	3	
77	18	Von Frl. Stephan	0	
77	18	von einem "Ungenannten duren nern Da	10	-
	23	vid Schnadig	6	
17	24	Von H. E. n. F. T.	25	-
**	25	Von Herrn und Frau Hermann Kann	-	
37		zur Erinnerung an ihren am 21. d. M. ver-	50	
		storbenen Sohnes Ernst	50	
Febr.	4	Von Frau Henriette Rindskopf We.	12.30	
	1.00	und Herrn Franz Kuschela bei Ver-	2	-
	-	Von Herrn G. Hofmann und Frau Dr.	1	
n	5	Worms wegen Ver- und Ermiethung		
		einer Wohnung	2	-
	13	Von R	6	-
77	23	Von Herrn Fritz Albert und Herrn Gg.		
77		Grünewald wegen Er- und vermie-	6	
		thung einer Gartenwohnung	0	
17	24	Von Herrn Richard Jung und Herrn H. Stamm wegen Er- und Verkauf eines		
1		Hauses d. J. Scheld	6	-
	00	Von Herrn von der Lahr einerseits, so-		
77	28	wie Fran E. D. Burck und Fl. Elise		
		Knickel andererseits wegen ver- und	0	
		Europethung einer Wohnling	2	
	27	Ton Freiherrn und Freitrau WIIII. VOI		
		Dethechild relevention der verene		
		lichung ihrer Tochter Minna mit Herrn Maximilian B Goldschmidt	100	) -
		Maximilian B Goldsonmide	1514	
		Latus	1019	1

0.1	1 C
	10.00
	100 C 100 C

			М.	Pf.
187	8	Transport	1514	40
März	1	Von Frau Adolf Baumann am Todes-		
	0.00	tage ihrer sel. gel. Mutter	5	-
"	6	Von Herrn H. H. zum Andenken an seine sel. Kinder Julius nnd Carl an deren	Barting	
		Todestage	10	-
77	7	Von Herrn Ignatz Creizenach und	- and	
		Herrn Martin Becker wegen Ver-	1	
	7	miethung eines Ladens Von Herrn Ignatz Creizenach und	4	-
**		Herrn Adam Sommer wegen Ver-		
		miethung einer Wohnung	2	_
77	8	Von Frau Montanari	2 2	_
77	19	Von Herrn Leopold Goldschmidt .	50	-
77	24	Von Herrn Dr. Ph. Fresenius und Herrn		
	and a	Dr. med. Steffan wegen Ver- und Er-		
1.5	00	miethung einer Wohnung	4	-
22	26	Von Herrn Pfarrer Emmel in Hochstadt .	6	-
77	30 31	Von Herrn Max Rothbarth	40	-
n	01	Ertrag der Armenbüchse vom 1. April 1877 bis 31. März 1878	234	33
		Summa	1871	73

·

A STATE OF THE STA

# Uebersicht

## der Einnahmen und Ausgaben für die unentgeltliche Verpflegung unbemittelter Augenkranker im Zeitraum vom 1. April 1877 bis 1. April 1878.

(Armen-Augenklinik, früher Dreikönigstrasse in Sachsenhausen, jetzt Holzgraben 16 in Frankfurt.)

	M,	Pf.
Einnahmen. Zinsen der oben genannten 6 Legate Ertrag der jährlichen Beiträge Ertrag der einmaligen Geschenke und der Armenbüchse Rückvergütung für Verköstigung Summa	66 211 1871 397 2547	82 99 73 20 74
Ausgaben. Hausmiethe Lohn der Wärterin Verköstigung	516 208 1328 110	
Verköstigung Wäsche, Beleuchtung, Heizung*) Medikamente Ausgaben für Erhaltung des Inventars, Neuanschaf- fungen für dasselbe, Druckkosten, Diversa Summa	55	14 66 34
Mithin ein Deficit auf meine Rechnung im Betrage von 323 M. 60 Pf.		

\*) Auch dieses Jahr hat Herr Steinkohlenhändler Meister (Paulsplatz 15) unsern Winterbedarf an Kohlen unentgeltlich geliefert.

